NORTH DAKOTA STATE UNIVERSITY  
AND  
UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

I. PREAMBLE

In accordance with a mutual objective to promote further cooperation between Chile and the United States of America, Universidad de Valparaiso, Educational Corporation under public law, created by Decree with Force of Law No. 6 of 1981, represented by its Chancellor, Mr. Aldo Salvador Valle Acevedo, residing at Blanco Street, No. 951, Valparaiso, Chile and whose personality to represent the Universidad de Valparaiso, it is established by the Education Supreme Decree No. 238 of 2012 and North Dakota State University (NDSU) hereby jointly enter into a bilateral linkage, focusing on the development of their institutions' programs. They will jointly develop and implement activities to improve their capacities to serve their respective clientele in Chile and in the United States of America. This linkage is developed based upon the institutions' commonality of interests and their belief that a linkage between them would strengthen their joint and individual capacities.

II. OBJECTIVES

The objectives of this linkage are to develop long-term cooperative activities. The activities may include, but are not limited to, the following:

1) Share knowledge.  
2) Develop collaborative research and education programs.  
3) Develop exchange and professional development programs for students, staff and faculty.  
4) Conduct seminars and workshops.  
5) Cultural exchange through mutual assistance in the areas of education and research.  
6) Share new technologies and new methods of management through extension and other programs.  
7) Seek funding opportunities for joint activities which provide mutual benefit to each institution's teaching, research and outreach programs.

III. PROGRAM MANAGEMENT

North Dakota State University and Universidad de Valparaiso jointly agree to develop and establish provisions for program implementation that will serve the mutual interest of both institutions.

It is understood that the details of joint activities, conditions for utilization of results achieved, and arrangements for specific visits, exchanges and other forms of cooperation will be negotiated for each specific type of activity.

It is also understood that financial arrangements will be negotiated in each specific type of activity and will depend upon the availability of funds. Each party agrees to seek financial resources for supporting the exchange and collaboration. The contact and exchanges between the two parties shall be on the basis of friendship, equality, and mutual assistance.

The linkage program at North Dakota State University will be supervised by the Dean of the College of Graduate and Interdisciplinary Studies and the Dean of the College of Agriculture, Food Systems, and
IV. TERMS OF UNDERSTANDING

This understanding is effective on the date of the last signature hereto and will remain in effect for an initial period of three years and may be extended for a period as mutually agreed by both parties. The agreement can be terminated by either institution by giving one year's notice to the other party.

The activities under this understanding will be reviewed on an annual basis as mutually agreed and plans for future activities will be developed each year immediately following the review.

V. SIGNATURES

The parties hereto, through the duly authorized representatives, hereby agree to the provisions and terms of this linkage agreement.

Universidad de Valparaiso

Aldo Valle Acevedo
Rector

North Dakota State University

Dean L. Bresciani, Ph.D.
President

Beth Ingram, Ph.D.
Provost

Kalidas Shetty, Ph.D.
Associate Vice President for International Partnerships & Collaborations

17 Dic. 2015
Date

Nov. 19, 2015
Date